Istruzioni per l'uso

POWERPLAY
PRO-8 HA8000/PRO-XL HA4700

8/4-Channel High-Power Headphones Mixing and
Distribution Amplifier

IT

Indice

Attenzione
I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.

Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scossa elettrica non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

Attenzione
Al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.

Attenzione
Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.

2. Conservare queste istruzioni.

3. Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.

4. Seguire tutte le istruzioni.

5. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.

6. Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.

7. Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.

8. Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che generano calore.

9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.

10. Disporre il cavo di alimentazione in modo tale da essere protetto dal calpestio e da spigoli taglienti e che non possa essere danneggiato. Accertarsi che vi sia una protezione adeguata in particolare nel campo delle spine, del cavo di prolunga e nel punto in cui il cavo di alimentazione esce dall'apparecchio.

11. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

12. Se l'unità da disattivare è l'alimentatore o un connettore per apparecchiature esterne, essa dovrà rimanere costantemente accessibile.

13. Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.

14. Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.

15. Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.

16. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

17. Smaltimento corretto di questo prodotto: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, conformemente alle disposizioni WEEE (2002/96/CE) e alle leggi in vigore nel vostro paese. Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro autorizzato alla raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici (DEE). Una gestione inadeguata di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate ai DEE. Al tempo stesso, la vostra collaborazione per un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad uno sfruttamento più efficace delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta per il riciclaggio vi invitiamo a contattare le autorità comunali della vostra città, gli enti addetti allo smaltimento o il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

DINIEGO LEGALE

LE SPECIFICHE TECNICHE E L'ASPETTO ESTETICO DEL PRODOTTO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO. LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE SONO DA RITENERSI CORRETTE AL MOMENTO DELLA STAMPA. TUTTI I MARCHI SONO DI PROPRIETÀ DEI RISPETTIVI PROPRIETARI. MUSIC GROUP NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI MANCANZE O PERDITE SUBITE DA CHIUNQUE ABBIA FATTO AFFIDAMENTO COMPLETAMENTE O IN PARTE SU QUALSIVOGLIA DESCRIZIONE, FOTOGRAFIA O DICHIARAZIONE CONTENUTA NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE. I COLORI E LE SPECIFICHE POTREBBERO VARIARE LEGGERMENTE RISPETTO AL PRODOTTO. I PRODOTTI MUSIC GROUP SONO VENDUTI ESCLUSIVAMENTE DA RIVENDITORI AUTORIZZATI. I DISTRIBUTORI E I NEGOZIANTI NON COSTITUISCONO IL RUOLO DI AGENTE MUSIC GROUP E NON POSSIEDONO ALCUNA AUTORITÀ NELL'ASSUNZIONE DI IMPEGNI O OBBLIGHI A NOME DI MUSIC GROUP, ESPRESSAMENTE O IN MODO IMPLICITO. IL PRESENTE MANUALE D'USO È COPERTO DA COPYRIGHT. È VIETATA LA RIPRODUZIONE O LA TRASMISSIONE DEL PRESENTE MANUALE IN OGNI SUA PARTE, SOTTO QUALSIASI FORMA O MEDIANTE QUALSIASI MEZZO, ELETTRONICO O MECCANICO, INCLUSA LA FOTOCOPIATURA O LA REGISTRAZIONE DI OGNI TIPO E PER QUALSIASI SCOPO, SENZA ESPRESSO CONSENSO SCRITTO DA PARTE DI MUSIC GROUP IP LTD.

1. Introduzione

Complimenti! Con il BEHRINGER POWERPLAY PRO avete acquistato un amplificatore per cuffie della classe High End. Entrambi i POWERPLAY PRO sono stati sviluppati per soddisfare i massimi requisiti: studi professionali di registrazione, di radiodiffusione e televisivi e impianti di produzione di CD e digitali. Si tratta di apparecchi di riferimento per la valutazione della qualità di un missaggio finale e di amplificatori di distribuzione per riprodurre dei playback nel funzionamento in studio.

Ingressi e uscite bilanciati

I BEHRINGER POWERPLAY PRO dispongono di ingressi ed uscite servobilanciati elettronicamente. La servofunzione, che agisce automaticamente, riconosce sbilanciamenti nella connessione sulle prese ed imposta internamente il livello nominale, in modo che non si presenti nessuna differenza di livello fra segnale d'ingresso e di uscita (correzione di 6 dB).

◊ **Le seguenti istruzioni sono concepite in modo da rendervi famigliari gli elementi di comando dell'ap¬parecchio, in modo che possiate conoscere tutte le sue funzioni. Oopo aver letto attentamente le istruzioni, conservatele, in modo da poterle rileggere ogni volta che ne abbiate bisogno.**

1.1 Prima di cominciare

Il POWERPLAY PRO è stato imballato accuratamente in fabbrica, in modo tale da garantire un trasporto sicuro. Se ciononostante il cartone presenta dei danni, controllate immediatamente che l'apparecchio non presenti danni esterni.

◊ **Nel caso di eventuali danni, NON rispediteci indietro l'apparecchio, ma avvisate assolutamente per prima cosa il rivenditore e l'impresa di trasporti, in quanto altrimenti potete perdere ogni diritto all'indennizzo dei danni.**

1.1.1 Messa in funzione

Fate in modo che vi sia un'areazione sufficiente e non ponete il POWERPLAY PRO in uno stadio finale o nelle vicinanze di fonti di calore, in modo da evitarne il surriscaldamento.

◊ **Prima di collegare il vostro apparecchio all'alimentazione di corrente, verificate accuratamente che sia impostato alla corretta tensione di alimentazione:**

Il portafusibile sulla presa di collegamento in rete presenta tre segni triangolari. Due di questi triangoli si trovano uno di fronte all'altro. La tensione di regime dell'apparecchio e quella indicata vicino a questi contrassegni e puC essere modificata con una rotazione di 1800 del portafusibile. **ATTENZIONE: ciò non vale per modelli da esportazione che sono stati progettati per es. solo per una tensione di rete di 120 W!**

◊ **Se l'apparecchio viene impostato su un'altra tensione di rete, occorre impiegare un altro fusibile, il cui valore e indicato nel capitolo "DATI TECNICI".**

◊ **È assolutamente necessario sostituire i fusibili bruciati con fusibili del valore corretto, indicato nel capitolo "DATI TECNICI".**

Il collegamento in rete avviene tramite il cavo di rete accluso con il collegamento standard IEC ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti.

◊ **Tutti gli apparecchi devono essere assolutamente collegati a massa. Per la vostra sicurezza personale non dovete in nessun caso eliminare o rendere inefficace il collegamento a massa degli apparecchi o del cavo di alimentazione.**

1.1.2 Garanzia

Trovate il tempo di spedirci il certificato di garanzia, completo in tutti i campi, entro 14 giorni dalla data d'acquisto, o altrimenti perderete ogni diritto alla garanzia prolungata. Il numero di serie si trova sul lato superiore dell'apparecchio. È anche possibile effettuare una registrazione online tramite la nostra pagina Internet (www.behringer.com).

1.2 Il manuale

Questo manuale è realizzato in modo tale da darvi una panoramica degli elementi di comando e da informarvi al contempo dettagliatamente sul loro impiego. Per fare in modo che possiate comprendere velocemente il contesto, abbiamo riunito gli elementi di comando in gruppi a seconda della loro funzione. Se desiderate spiegazioni dettagliate su determinati argomenti, visitate il nostro sito, http://www.behringer.com, dove troverete per esempio chiarimenti più precisi su amplificatori di regolazione e apparecchi di effetti.

ATTENZIONE!

◊ **Tenete sempre presente che i rumori forti possono danneggiare l'udito e/o le vostre cuffie. Prima di accendere l'apparecchio girate tutti i regolatori OUTPUT LEWEL completamente a sinistra.**

2. Elementi Di Comando

In questo capitolo vengono descritti i diversi elementi di comando del vostro POWERPLAY PRO. Tutti i regolatori e i collegamenti sono spiegati dettagliatamente e sono presenti utili note sulla loro applicazione.

Per il collegamento della cuffia l'HA8000 presenta otto stadi finali indipendenti, l'HA4700 ne presenta quattro. Quest'ultimo ha quindi alcune funzioni ausiliarie di cui per motivi di spazio non è dotato l'HA8000. Le differenze fra i due apparecchi verranno elencate esplicitamente nel seguente testo.

2.1 Il lato frontale
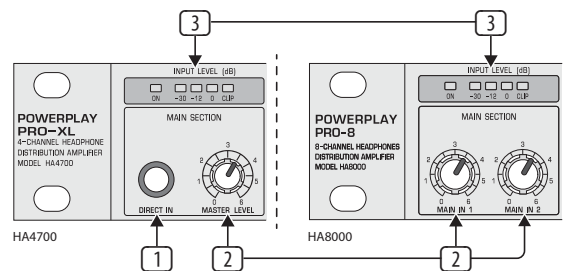
Fig. 2.1. Lo stadio d'ingresso

(1) La connessione DIRECT IN serve per l'inserimento di fonti stereo di segnale addizionali. Nell'HA4700 il segnale alimentato tramite DIRECT IN è equivalente al segnale MAIN. L'HA8000 presenta una presa separata DIRECT INPUT (19) per ogni canale (vedi fig. 2.3). In questo modello all'occupazione di questo ingresso il segnale MAIN alimentato viene interrotto automaticamente.

(2) Il regolatore MASTER LEVEL determina il volume del segnale d'ingresso alimentato tramite le prese posteriori MAIN INPUT oppure la presa DIRECT IN.

L'HA8000 e dotato di due regolatori di livello (MAIN IN 1 / MAIN IN 2), in modo che si possano collegare due segnali d'ingresso regolabili separatamente. Con gli interruttori IN 1 / IN 2 (14) della selezione di canale selezionate quale segnale viene riprodotto sul relativo canale.

3 L'indicazione a 4 posizioni INPUT LEVEL vi informa sul livello di ingresso e lo rappresenta nell'intervallo da -30 a 0 dB. Il LED ON si accende all'accensione dell'apparecchio. La migliore qualità del segnale si ottiene quando il livello d'ingresso e piC alto possibile senza che il segnale saturi lo stadio d'ingresso. Avete modulato l'apparecchio in modo ottimale quando il LED Clip si accende solo per i picchi massimi del segnale.
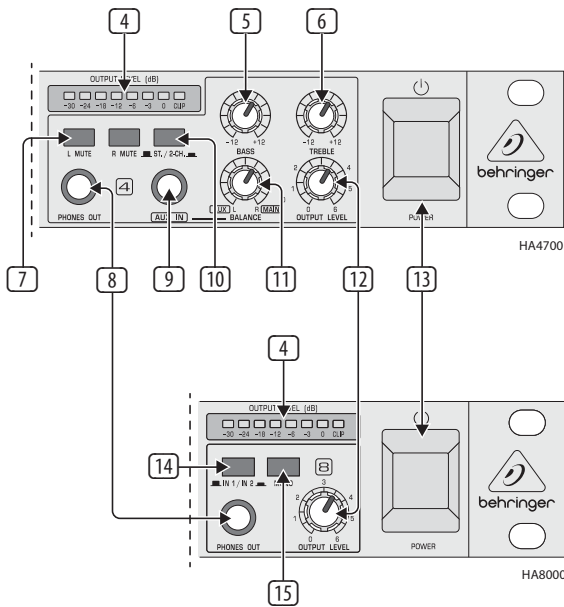
Fig. 2.2. I canali della cuttia

4 L'indicazione a 8 posizioni OUTPUT LEVEL vi informa sul livello di uscita di ogni singolo canale e lo rappresenta nell'intervallo da -30 a 0 dB. All'accensione del LED Clip diminuite l'amplificazione del relativo canale, poiche altrimenti si verificano delle distorsioni.

5 Con il regolatore BASS (solo HA4700) potete esaltare o attenuare le frequenze basse (+/-12 dB).

6 Con il regolatore TREBLE (solo HA4700) potete esaltare o attenuare le frequenze alte (+/-12 dB).

7 Con gli interruttori L MUTE oppure R MUTE potete togliere il sonoro del segnale d'ingresso sinistro o destro per ascoltare solo uno dei due (solo HA4700).

8 La presa PHONES OUT è collegata parallelamente alle prese di uscita 18 e rappresenta un'ulteriore possibilita facilmente raggiungibile per il controllo per i singoli canali. Questa funzione e particolarmente vantaggiosa nel caso di installazione fissa dell'apparecchio in un rack.

9 Tramite l'ingresso AUX IN si può mixare al segnale MAIN IN oppure DIRECT IN un ulteriore segnale d'ingresso (solo HA4700). Se volete impiegare questa opzione per un canale mono, vi consigliamo di usare l'interruttore ST./2-CH (posizione 2-CH. premuta), per sentire il segnale mono su entrambe le orecchie.

10 Con l'interruttore ST.12-CH. stabilite se i segnali d'ingresso si possono ascoltare in modo stereo (non premuto: ST.), oppure se devono essere emessi in modo mono (premuto: 2-CH.). L'HA8000 dispone, al posto dell'interruttore ST./2-CH., di un interruttore MONO 15, con quale il segnale si può commutare su mono.

11 Con il regolatore BALANCE (solo HA4700) determinate lo spettro stereo dei segnali d'ingresso, ammesso che l'ingresso AUX IN di una sezione di amplificazione non sia occupata. Se su AUX IN si trova un segnale, con il regolatore BALANCE determinate il rapporto di livello fra il segnale MAIN IN (oppure DIRECT IN) e il segnale AUX IN.

L'HA8000 non ha nessun regolatore BALANCE.

12 Tramite il regolatore OUTPUT LEVEL determinate il volume delle cuffie di ogni singolo stadio finale. Vengono regolati contemporaneamente il canale sinistro e quello destro.

13 Con l'interruttore POWER accendete il POWERPLAY PRO. Quando realizzate il collegamento alla rete di corrente l'interruttore POWER si deve trovare nella posizione "Off" (non premuto).

◊ **Ricordatevi: l'interruttore POWER allo spegnimento non separa l'apparecchio completamente dalla corrente. Se non usate l'apparecchio per un certo tempo, estraete perciò il cavo dalla presa.**

14 Con gli interruttori IN 1 / IN 2 selezionate il segnale d'ingresso MAIN IN 1 o MAIN IN 2. Se il DIRECT INPUT del canale è occupato, potete ascoltare soltanto il segnale che si trova su questo ingresso (solo HA8000).

15 Se è premuto l'interruttore MONO (solo HA8000), il segnale viene riprodotto come mono. Questa possibilita e particolarmente apprezzata dai cantanti, essendo un segnale mono spazialmente meno fastidioso di un segnale stereo ad alta risoluzione. Soprattutto nelle situazioni live un segnale mono facilita l'orientamento spaziale.

2.2 Il retro

16 Il collegamento in rete avviene tramite una presa standard IEC. Un cavo di rete adeguato fa parte della fornitura.

17 PORTAFUSIBILE / SELEZIONE TENSIONE. Prima di collegare l'apparecchio in rete, verificate se la tensione indicata corrisponde alla tensione della rete locale. Se dovete sostituire il fusibile usatene assolutamente uno dello stesso tipo. Per alcuni apparecchi il portafusibile può essere inserito in due posizioni per commutare fra 230 V e 120 V. Attenzione: se volete impiegare l'apparecchio a 120 V fuori dall'Europa, dovete utilizzare un valore di fusibile maggiore.

18 Le prese HEADPHONE OUT dei singoli stadi finali servono anche per il collegamento delle cuffie (HA8000: PHONES OUTPUT). L'HA4700 possiede sul retro due connettori per cuffie addizionali per ogni canale, l'HA8000 uno solo.
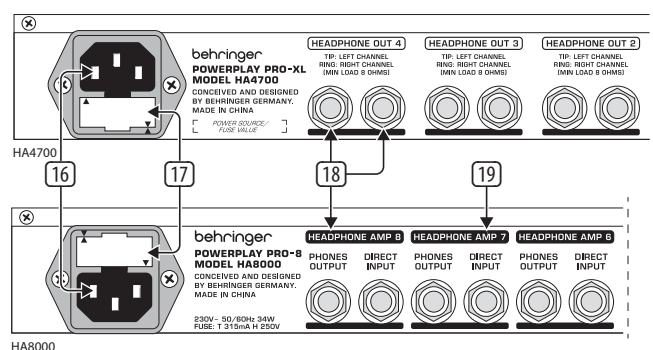
Fig. 2.3. Collegamento in rete, portatusibile e uscite cuttie

19 L'HA8000 è dotato sul retro di un connettore separato DIRECT IN per ogni stadio finale, al quale potete collegare diversi segnali d'ingresso. Se occupate questa presa, avviene il silenziamento dei due segnali MAIN IN.

20 Queste sono le uscite MAIN OUT dell'HA4700. Prese jack e connettori XLR corrispondenti sono cablati in parallelo. Qui si possono collegare fra di loro un numero a piacere di amplificatori di cuffie, per ottenere possibilità di connessione per ulteriori cuffie. L'HA8000 non ha nessuna uscita MAIN OUT, ma se necessario per accoppiare più apparecchi si possono impiegare le sue uscite PHONES OUTPUT.
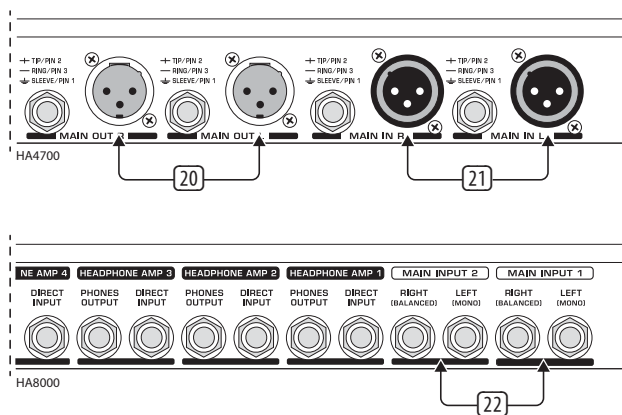
Fig. 2.4 : Connettori MAIN IN e MAIN OUT

(21) I connettori MAIN IN dell'HA4700 sono realizzati come prese jack da 6,3 mm e connettori XLR bilanciati.

(22) L'HA8000 è dotato esclusivamente di prese jack per MAIN INPUT 1 e MAIN INPUT 2.

3. Avvertenze D'impiego

3.1 Impiego dei connettori MAIN IN

Collegate una fonte di programma con gli ingressi MAIN IN sul retro e collegate la cuffia con una delle uscite dell'amplificatore di cuffie. Girate i regolatori MASTER LEVEL e BALANCE (HA4700) nella posizione media. Il regolatore MASTER LEVEL viene usato per esaltare/attenuare contemporaneamente il volume di tutte le cuffie controllate tramite gli ingressi MAIN e/o l'ingresso DIRECT IN. Per l'HA8000 sono i regolatori MAIN IN 1 e 2 che permettono di determinare il livello d'ingresso di due segnali d'ingresso separati. I regolatori individuali OUTPUT LEVEL servono esclusivamente per l'impostazione del volume di canale desiderato.

3.2 Gli ingressi AUX IN (solo HA4700)

Gli ingressi AUX IN servono per aggiungere un segnale addizionale al segnale principale, mentre il rapporto fra i due segnali viene regolato dal relativo regolatore BALANCE.

In questo modo con il POWERPLAY PRO-XL HA4700 è possibile realizzare in modo semplice e pratico la registrazione di una traccia canora su un playback esistente. Il segnale di playback viene inserito tramite gli ingressi MAIN IN ed il segnale canoro preamplificato viene posto sulla presa AUX IN. Il relativo regolatore BALANCE viene impostato in modo tale che ne risulti un rapporto di volume fra playback e canto ottimale per il cantante, mentre è il regolatore OUTPUT LEVEL a determinare il volume complessivo.
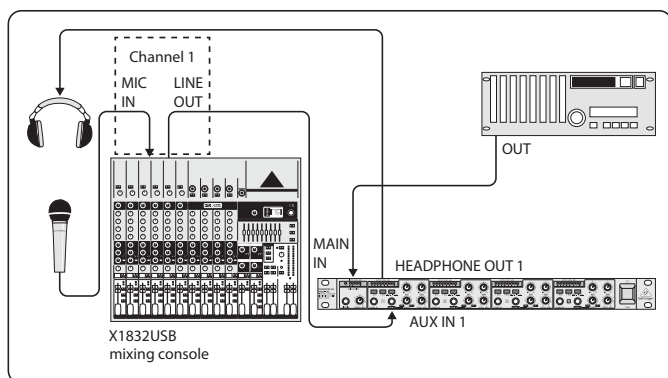
Fig. 3.1. Esempio di un'applicazione di playback in studio

Oltre al controllo comune di tutti i canali tramite l'ingresso MAIN ognuno dei quattro stadi finali si può utilizzare in modo completamente indipendente. A questo scopo si devono usare gli ingressi AUX IN in connessione con i regolatori BALANCE. Se il regolatore BALANCE è girato completamente a sinistra (posizione "AUX"), il segnale MAIN viene oscurato e viene condotto allo stadio finale solo il segnale AUX IN. L'impiego separato dei singoli stadi finali vi permette di mettere a disposizione di quattro musicisti un mixaggio individuale per ciascuno.
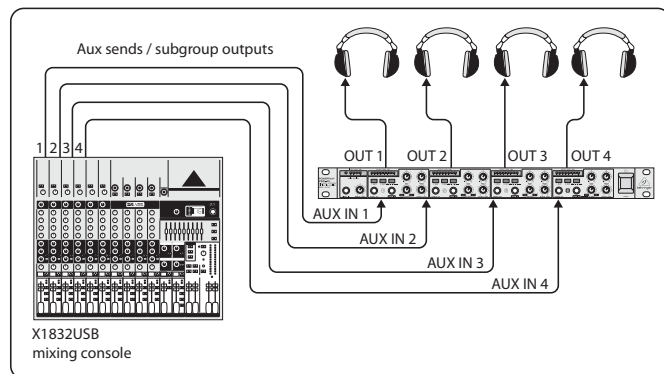
Fig. 3.2. Esempio di un ingresso di monitoraggio nel tunzionamento sul palco

3.3 Impiego dei connettori DIRECT IN

Sul lato sinistro della piastra frontale si trova la presa DIRECT IN dell'HA4700 con la quale potete per esempio trasmettere musica ai musicisti in studio, tramite DAT recorder o CD player. L'HA8000 è dotato sul retro,per ogni stadio finale, di un connettore separato DIRECT IN. Nell'HA8000 all'occupazione di questo connettore avviene il silenziamento del segnale MAIN IN. Qui il volume d'ingresso deve essere regolato esternamente. In questo modo avete la possibilità di utilizzare ogni stadio finale per un segnale di cuffia separato.

3.4 La funzione mono

Per determinate applicazioni di monitoraggio, specialmente nel funzionamento live, un programma stereo può spesso avere un effetto irritante. Questo effetto negativo è particolarmente accentuato se i due canali presentano una grossa separazione, cioè un contenuto di informazioni differenti con impressioni sonore fortemente diverse. L'interruttore ST./2. CH. (nell'HA8000 l'interruttore MONO) permette l'accoppiamento del canale sinistro e di quello destro in un segnale mono, senza che sia necessario un adattatore a Y, oppure un cavo speciale.

3.5 Funzione MUTE (solo HA4700)

Se l'interruttore ST./2. CH. si trova nella posizione premuta l'apparecchio lavora nel modo mono. Premendo uno dei due tasti MUTE, avviene il silenziamento del relativo segnale di ingresso (ingresso sinistro o destro), mentre l'altro segnale si può sentire su ENTRAMBE le uscite della cuffia (sinistra e destra) . Questa possibilita di commutazione vi permette di porre due diverse fonti di programma sull'ingresso sinistro e su quello destro e, a scelta, di rendere udibile solo uno o l'altro programma.

3.6 Connessione di pil cuffie

L'HA4700 e dotato, sul retro, complessivamente di tre connettori per cuffie per ogni canale, l'HA8000 di due. In questo modo si possono collegare piC cuffie contemporaneamente ad un unico stadio finale, basta che l'impedenza di connessione dello stadio finale non sia minore al minimo di 8 Ohm. Per l'HA8000 l'impedenza di carico minimo e di 100 Ohm per ogni stadio finale.

◊ **Nella connessione di due cuffie l'impedenza delle singole cuffie non deve essere inferiore a 16 Ohm, nella connessione di tre cuffie non deve essere inferiore a 24 Ohm (HA4700). Per l'HAS000 nel caso di due cuffie collegate l'impedenza delle singole cuffie non deve essere minore a 200 Ohm.**

Dal momento che gli stadi finali sono per breve tempo immuni ai corti circuiti, se si passa al di sotto di questa impedenza difficilmente si ha un difetto, ma si può verificare una perdita di qualità dovuta ad una diminuzione della potenza e a distorsioni.

4. Connessioni Audio
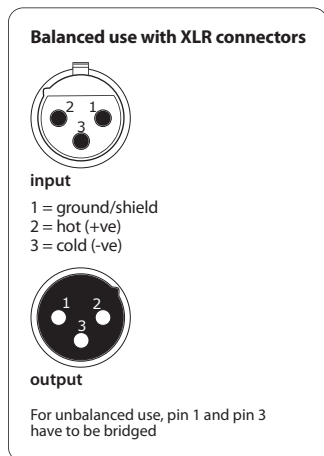
Fig. 4.1. Connettori XLR
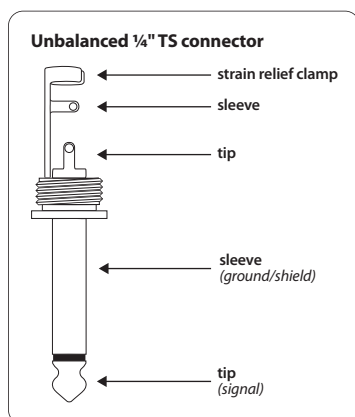
Fig. 4.2. Spina jack mono da 6,3 mm
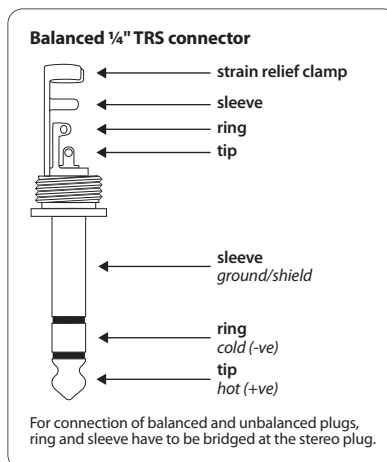
Fig. 4.3. Spina jack stereo da 6,3 mm
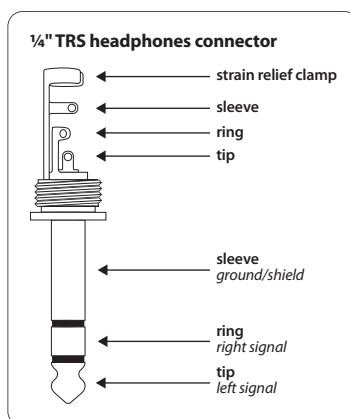
Fig. 4.4. Presa jack stereo per cuttia

◊ **L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono assolutamente essere eseguiti solo da personale esperto. Ourante e dopo l'installazione bisogna sempre prestare attenzione ad una messa a terra sufficiente della persona (delle persone) che lo maneggiano, dal momento che altrimenti le caratteristiche di funzionamento possono essere compromesse per esempio a causa di scariche elettrostatiche.**

5. Specifiche

POWERPLAY PRO-8 HA8000

Ingressi Audio	
MAIN IN	Presa jack 6,3 mm a schermaggio HF, servobilanciati
Impedenza	40 kΩ bilanciata, 20 kΩ sbilanciata
Max. livello d’ingresso	16 dBu bilanciato o sbilanciato
CMRR	tipico 40 dB, >55 dB @ 1 kHz
AUX IN	—
Impedenza	—
Max. livello d’ingresso	—
DIRECT IN	Presa jack 6,3 mm (stereo)
Impedenza	15 kΩ

Uscite Audio	
MAIN OUT	—
PHONES OUTPUT	Presa jack 6,3 mm (stereo)

Stadio Finale	
Max. potenza di uscita	+24 dBm (impedenza conn. 100 Ω)
Min. impedenza connessione	100 kΩ

Dati Di Sistema	
Risposta in frequenza	da 10 Hz a 150 kHz, +/-3 dB
Rapporto S/N	22 Hz - 22 kHz >90 dB @ 0 dBu
Dinamica	22 Hz bis 22 kHz: 110 dB
Distorsioni (THD)	0,006 % typ. @ +4 dBu, 1 kHz, amplificazione 1

Regolatore Funzioni	
Input level	variabile
Balance di canale	—
Output Level di canale	variabile
Treble	—
Bass	—

Interruttori Funzioni	
Stereo/2-Channel	—
Main in 1 / Main in 2	commuta fra MAIN Input 1 e MAIN Input 2
Left mute	—
Right mute	—
Mono	commutazione mono del relativo canale

Displays	
Input Level	Indicazione LED a 4 posizioni: -30/-12/0 dB/CLIP
Output Level	Indicazione LED a 8 posizioni: -30/-24/-18/-12/-6/-3/0 dB/CLIP

Alimentazione Corrente	
Tensione di rete	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europa/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
Giappone	100 V~, 50 - 60 Hz
Modello da esportazione generale	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo	30 W
Fusibile	100 - 120 V ~: T630 mA H, 220 - 240 V~: T 315 mA H
Collegamento in rete	collegamento standard IEC

Dimensioni/Peso	
Misure	circa. 44,5 x 483 x 217 mm circa. (1,75 x 19 x 8,5")
Peso	circa. 2,6 kg (5,7 lbs)

IT

POWERPLAY PRO-XL HA4700

Ingressi Audio	
MAIN IN	Connettore XLR e presa jack 6,3 mm a schermaggio HF, servobilanciati
Impedenza	40 kΩ bilanciata, 30 kΩ sbilanciata
Max. livello d'ingresso	16 dBu bilanciato o sbilanciato
CMRR	tipico 40 dB, >55 dB @ 1 kHz
AUX IN	Presa jack 6,3 mm (stereo)
Impedenza	5 kΩ
Max. livello d'ingresso	+22 dBu
DIRECT IN	Presa jack 6,3 mm (stereo)
Impedenza	15 kΩ

Uscite Audio	
MAIN OUT	Connettore XLR e presa jack 6,3 mm, bilanciata
PHONES OUTPUT	Presa jack 6,3 mm (stereo)

Stadio Finale	
Max. potenza di uscita	+24 dBm (impedenza conn. 100 Ω) +21 dBm (impedenza conn. 8 Ω)
Min. impedenza connessione	100 kΩ

Dati Di Sistema	
Risposta in frequenza	da 10 Hz a 150 kHz, +/-3 dB
Rapporto S/N	22 Hz - 22 kHz >90 dB @ 0 dBu
Dinamica	22 Hz bis 22 kHz: 110 dB
Distorsioni (THD)	0,006 % typ. @ +4 dBu, 1 kHz, amplificazione 1

Regolatore Funzioni	
Input level	variabile
Balance di canale	Rapporto fra segnale Aux e Main/ rapporto fra canale sinistro e destro
Output Level di canale	variabile
Treble	Frequenza filtraggio 6 kHz, campo di comando +/- 12 dB
Bass	Frequenza filtraggio 200 Hz, campo di comando +/- 12 dB

Interruttori Funzioni	
Stereo/2-Channel	commuta fra modo stereo e a 2 canali modo
Main in 1 / Main in 2	—
Left mute	silenziamento segnale sinistro del relativo canale
Right mute	silenziamento segnale destro del relativo canale
Mono	—

Displays	
Input Level	Indicazione LED a 4 posizioni: -30/-12/0 dB/CLIP
Output Level	Indicazione LED a 8 posizioni: -30/-24/-18/-12/-6/-3/0 dB/CLIP

Alimentazione Corrente	
Tensione di rete	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europa/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
Giappone	100 V~, 50 - 60 Hz
Modello da esportazione generale	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo	34 W
Fusibile	100 - 120 V ~: T630 mA H, 220 - 240 V~: T 315 mA H
Collegamento in rete	collegamento standard IEC

Dimensioni/Peso	
Misure	circa. 44,5 x 483 x 217 mm circa. (1,75 x 19 x 8,5")
Peso	circa. 2,5 kg (5,5 lbs)

La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire il massimo standard di qualita. Modificazioni resesi necessarie saranno effettuate senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.